



EG - Konformitätserklärung

No. 077

2013

IT	Dichiarazione di conformità CE	SK	Prehlásenie o zhode ES	BA/HR	EG – izjava o konformnosti
FR	Declaration de Conformité CE	PL	Deklaracja zgodności WE	RO	Declarație de conformitate CE
GB	EC Declaration of Conformity	SI	CE izjava o skladnosti	GR	Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ
CZ	Prohlášení o shodě EU	HU	CE-megfelelőségi nyilatkozat		

DE Hiermit erklären wir,
 IT Con la presente noi,
 FR Avec la présente, nous déclarons,
 GB We herewith declare,
 CZ Tímto prohlašujeme,
 SK Týmto prehlasujeme,

PL Niniejszym deklarujemy,
 SI S tem izjavljamo mi,
 HU Ezennel nyilatkozunk,
 BA/HR Ovim izjavljujemo,
 RO Noi,
 GR Δια της παρούσης δηλώνουμε

HELLWEG - Ihr Baufreund
 Einkaufsgesellschaft m.b.H.
 Neubauzeile 102
 A-4030 Linz / Austria

DE dass der nachfolgend beschriebene Artikel aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von HELLWEG – Ihr Baufreund Einkaufsgesellschaft m.b.H in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG- Richtlinien entspricht.
 IT dichiariamo che l'articolo in seguito descritto, in base alla sua concezione ed il modo di costruzione e nell'esecuzione messa in circolazione dalla HELLWEG – Ihr Baufreund Einkaufsgesellschaft m.b.H è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE.
 FR que l'article décrit ci-après répond en matière de conception et de construction ainsi que dans son modèle commercialisé par la HELLWEG – Ihr Baufreund Einkaufsgesellschaft m.b.H aux exigences fondamentales de sécurité et sanitaires et aux directives communautaires applicables.
 GB that the following product complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directives based on its design and type, as brought into circulation by HELLWEG – Ihr Baufreund Einkaufsgesellschaft m.b.H.
 CZ že následovně popsané zboží svou koncepcí a konstrukcí rovněž i provedením, jenž bylo dáno do prodeje společností HELLWEG – Ihr Baufreund Einkaufsgesellschaft m.b.H, odpovídá příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům směrnic EU.
 PL iż niżej określony artykuł, w formie wprowadzonej na rynek przez HELLWEG – Ihr Baufreund Einkaufsgesellschaft m.b.H, spełnia ze względu na projekt i konstrukcję podstawowe wymagania bezpieczeństwa pracy oraz ochrony zdrowia narzucone przez dyrektywę WE (Wspólnoty Europejskiej).
 SK že nasledovne popísaný tovar na základe svojho návrhu a konštrukcie, ako aj prevedenia uvedeného spoločnosťou HELLWEG – Ihr Baufreund Einkaufsgesellschaft m.b.H do prevádzky, zodpovedá príslušným, základným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám smerníc ES.
 SI da je opisani proizvod na osnovi njegove zasnove in vrste konstrukcije kot tudi pri HELLWEG – Ihr Baufreund Einkaufsgesellschaft m.b.H v prodajo spuščena izvedba odgovarja temeljnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.
 HU hogy a következőkben leírt árucikk koncepcióján és kivitelő módjában valamint az HELLWEG – Ihr Baufreund Einkaufsgesellschaft m.b.H által forgalomba hozott kivitelében megfelel az EU rá vonatkozó alapvető biztonsági- és egészségvédelmi előírásainak.
 BA/HR da u slijedećem opisani proizvod na osnovu njegovog koncipiranja i načina gradnje kao i izlaganja izdanog od HELLWEG – Ihr Baufreund Einkaufsgesellschaft m.b.H odgovara jasnim, osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima EG smjernica
 RO declarăm pe proprie răspundere că articolul descris mai jos, pe baza concepției și tipului său constructiv sale, precum și al execuțiilor puse în circulație de HELLWEG – Ihr Baufreund Einkaufsgesellschaft m.b.H, se conformează cerințelor pentru securitatea muncii și a sănătății ale directivei UE în materie.
 GR ότι το παρακάτω περιγραφόμενο προϊόν ανταποκρίνεται βάση του σχεδίου και του τρόπου κατασκευής του καθώς και στην έκδοσή του, η οποία εισήχθη στην κυκλοφορία από την HELLWEG – Ihr Baufreund Einkaufsgesellschaft m.b.H, στις σχετικές βασικές απαιτήσεις ασφαλείας και υγείας των Οδηγιών της ΕΚ

DE Bezeichnung des Produktes / Produkttyp: **565678 Kaminofen HELSINKI / UNI-1000**
 IT Denominazione del prodotto / Tipo di prodotto: **565678 Stufa/camino HELSINKI / UNI-1000**
 FR Description du produit / Type de produit : **565678 Poêle HELSINKI / UNI-1000**
 GB Product Description / Type of Product: **565678 Stove HELSINKI / UNI-1000**
 CZ Označení produktu/ Typ produktu: **565678 Krbová kamna HELSINKI / UNI-1000**
 SK Označenie produktu / Typ výrobku: **565678 Krbová pec HELSINKI / UNI-1000**
 PL Opis produktu / Typ produktu: **565678 Piec kominkowy HELSINKI / UNI-1000**
 SI Naziv proizvoda / Tip proizvoda: **565678 Kaminska peč HELSINKI / UNI-1000**
 HU A termék megnevezése / Termék típusa: **565678 Kandallókályha HELSINKI / UNI-1000**
 BA/HR Oznaka proizvoda / Tip proizvoda: **565678 Kaminska peč HELSINKI / UNI-1000**
 RO Denumirea produsului / Tipul produsului: **565678 Semineul HELSINKI / UNI-1000**
 GR Χαρακτηρισμός του προϊόντος / τύπος προϊόντος: **565678 τζάκι HELSINKI / UNI-1000**

DE	Anwendbare EG -Richtlinien	CZ	: Směrnice EU	HU	EU Műszaki Irányelvek
IT	Direttive CE	SK	Aplikovateľné smernice EU	BA/HR	EG – smjernice
FR	Directives CE applicables:	PL	Dyrektywy WE	RO	Directive UE aplicabile:
GB	Applicable EC Directives	SI	Uporabljene ES smernice	GR	Εφαρμόσιμες Οδηγίες ΕΚ

<input type="checkbox"/>	2006/42/EC (MD)	<input type="checkbox"/>	2004/108/EC (EMC)	<input type="checkbox"/>	1999/5/EC (R&TTY)
<input type="checkbox"/>	2006/95/EC (LVD)	<input type="checkbox"/>	87/404/EEC	<input type="checkbox"/>	2000/14/EC Annex , 2005/88/EC
<input type="checkbox"/>	97/68/EC, 2002/88/EC	<input checked="" type="checkbox"/>	89/106/EEC / EC 305/2011 (CPR)		L _{WA} = ...dB(A), L _{PA} = ...dB(A), K=... dB(A)

DE Angewandte harmonisierte Normen, insbesondere: **EN 13240:2001 + EN 13240:2001/A2:2007**
 IT Norme armonizzate applicate, in particolare:
 FR Normes harmonisées applicables :
 GB Applicable Harmonized Standards: **Certificate No.: RRF – 40 10 2245**
 CZ Aplikované harmonizační normy, zejména:
 SK Použité harmonizované normy, najmä:
 PL Zastosowane zharmonizowane normy:
 SI Uporabljeni usklajeni normativi, še posebno:
 HU Alkalmazott harmonizált szabványok, elsősorban:
 BIH/HR Primijenjene harmonizirajuće norme, u posebnosti:
 RO Norme armonizate aplicabile, în special:
 GR Εφαρμοσμένα εναρμονισμένα πρότυπα, ειδικά:

TECHFIRE GmbH
 Thilo Laubenthal (Geschäftsführer)
 In Dürfeldslach 1
 66780 Reilingen-Siersburg / Germany

Verantwortlich für die Dokumentation
 Responsible for documentation
 Responsable pour la documentation

UNIPRODUCTS Ind.Ltd.
 Gina Yin (General Manager)
 1-6 Mei Wan Street
 Tsuen Wan, New Territories
 Hong Kong / China